

Nuove proposte della Giunta sul Piano Regolatore Generale

L'Amministrazione comunale di Portoferraio ha diramato alla stampa e alle associazioni ambientaliste e di categoria un documento elaborato dalla Giunta che contiene le valutazioni sulla bozza preliminare presentata dagli architetti incaricati di redigere il Piano Regolatore del Comune. In altre parole la giunta ha ritenuto di dover apportare alcune modifiche e quella bozza che a suo tempo suscitò non poche perplessità presso l'opinione pubblica.

Il nuovo documento comincia con una affermazione di carattere generale suggerita dal buonsenso, con la quale si dichiara che anziché prevedere nuovi insediamenti turistico-residenziali, "occorre definire un piano che consenta esclusivamente la riqualificazione delle aziende esistenti... ed escluda ogni previsione di nuovi insediamenti". Viene in proposito citata l'area abbandonata delle cave di Val di Piano, dove - anziché il complesso turistico ipotizzato - è prevista la ripresa dell'attività estrattiva.

I nuovi insediamenti residenziali saranno limitati "in

completamenti o modesti ampliamenti di aree già urbanizzate, privilegiando le richieste della prima casa". Per le zone agricole restano valide le previsioni della bozza preliminare; tuttavia si osserva che "appare di dubbia legittimità oltre che pericolosa la possibilità già prevista di edificare lotti minimi di 10.000 mq, sia pure riservata ai residenti"; si ravvisa inoltre l'intenzione di sfruttare gli immobili di proprietà comunale per fini di carattere sociale e culturale.

Più complesse e articolate le valutazioni della Giunta riguardo alla zona del porto e sue adiacenze, dove il paese si è andato sviluppando in modo confuso fino dall'immediato dopoguerra. Opportunamente la Giunta, nell'intento di riqualificare il tessuto urbano, ritiene "improrogabile l'esigenza di intraprendere tutte le opportune iniziative atte a realizzare un conveniente decoro alle aree in questione".

L'obiettivo principale è quello di creare zone verdi e posteggi. Esiste è vero l'ampio posteggio a pagamento dietro il residence, che tuttavia resta sempre pressoché deserto tanto

che attualmente lo spazio libero è stato concesso all'insediamento temporaneo del Luna Park. La mancanza di spazio non ci consente di entrare nei particolari; tuttavia diciamo che la Giunta pensa ad una compartecipazione dei privati per la riqualificazione di tutta l'area che va dal porto alle vie Manganaro, Carducci e Piazza Pietri, in quanto nella zona esistono grossi complessi di proprietà privata. Mediante la contrattazione con i proprietari, la Giunta prevede di poter realizzare parcheggi pubblici (anche interrati), l'ampliamento delle zone verdi, l'acquisizione al patrimonio comunale di tutta l'area ospedaliera (per darle una sistemazione più decente di quella attuale (n.d.d.), la costruzione della sede del Commissariato di P.S. e della Viceprefettura, e la costruzione all'interno dell'ex cinema Pietri di un cinema teatro di 330/350 posti. Questo secondo un vecchio progetto, presentato da quasi dieci anni all'attenzione del Consiglio comunale, che sarebbe ormai l'ora di vedere realizzato in modo da supplire ad una lacuna vergognosa

per una città rimasta per tutto questo tempo priva di una sala cinematografica.

Le valutazioni della Giunta riguardano infine la zona delle antiche Saline per la quale è prevista la redazione di un piano di recupero affidato agli architetti del Piano Regolatore in modo da consentire l'insediamento di commercianti anche al minuto e direzionali. Tra le osservazioni della Giunta viene opportunamente bocciato il progetto di creare un posteggio interrato in piazza Virgilio e non si esclude che "non possa non essere prevista la possibilità di creare case assistite per anziani e un centro giovani": troppi non per pensare ad una probabile realizzazione di queste proposte.

La Giunta esprime infine parere favorevole all'ampliamento del campo di golf dell'Acquabona da 9 a 18 buche, ma aggiunge "che non può essere accolta la richiesta di edificazione di 30.000 mc. di residenze turistiche in una zona di particolare pregio ambientale".

A. P.

Le proposte del Ministro Spini al vaglio degli Enti locali

La bozza del costituendo parco nazionale dell'arcipelago toscano, proposta dall'onorevole Spini, ministro dell'Ambiente, è attualmente esaminata da amministratori comunali, Provincia e Regione, comprese pure le associazioni di categoria e ambientaliste, cui sta a cuore il progetto. Ci sono adesso 45 giorni di tempo, durante i quali le parti interessate possono avanzare le loro specifiche richieste ed esprimere un loro parere, prima che si arrivi alla stesura definitiva della legge d'istituzione dell'area protetta dell'arcipelago. Per quello che ci è dato sapere, la normativa elaborata dal Ministero è da considerarsi all'avanguardia nel capitolo di zone tutelate dal punto di vista ambientale. Unica sicuramente nel Mediterraneo, dal punto di vista di proposta di legge, visto che cosa hanno saputo fare i nostri vicini francesi, oppure gli spagnoli o semplicemente gli slavi (che sono coinvolti in altri e più urgenti problemi). Insomma una normativa che, se applicata dopo le richieste di modifica degli Enti locali, è in grado di farci recuperare lo svantaggio accusato dal nostro Paese nel modo di gestire le superficie d'interesse

naturalistico. Nonostante tali presupposti, il nascente parco trova non poche difficoltà e resistenze fra la popolazione residente. L'ultima in ordine di tempo quella attribuita ai cacciatori elbani, preoccupati di vincoli restrittivi per quanto riguarda la loro specifica passione. Timori (più fittizi che reali) di veder incapsulato il nostro bel territorio elbano. Incapsulamento che avrebbe il vantaggio di rendere incancrenito qualsiasi genere di attività. Paure di perdere anche prerogative godute fino a adesso, a causa di una mancanza di legislazione in proposito.

E come capita spesso in questi casi, si ricorre al solito espediente: è Roma che impone una scelta non goduta o gradita dalle popolazioni residenti. Una decisione caduta dall'alto, non dettata o suggerita da reali bisogni degli isolani.

Prima di esprimere giudizi di merito, consigliamo ai nostri lettori di leggere la bozza dell'onorevole Spini e tante fobie non troverebbero, a nostro giudizio, ragione di sussistere. Innanzitutto una constatazione. Le nostre isole (almeno le principali) sono sempre state abitate dall'uomo e la convivenza ha sviluppato

un'interrelazione che è andata radicandosi nel tempo, costituendo quello che comunemente si chiama "il costume elbano". Costume elbano che è fatto di lavoro di campi, di miniere, di cave e di pesce. Sarebbe allora da rinviare al mittente un decreto che non prenda in considerazione questi aspetti: urterebbe con la nostra stessa natura di isolani. Guardiamo allora allo scopo che si prefigge la legge: "Reale conservazione e miglioramento

qualitativo dell'ambiente naturale, biologico, ma anche socio-economico". Questo fine pone le basi per un corretto rapporto uomo-ambiente considerato, nell'attuale contesto storico, bene pubblico di primaria importanza perché è alla base della nostra sopravvivenza sul Pianeta. Ma ancora un altro aspetto va notato: il regolamento che sancisce la costituzione del parco nazionale

L. C.

Continua in quarta a pagina

L'istituzione del Parco dell'Arcipelago Toscano

L'ufficio stampa della Regione in data 30 novembre ha diramato il seguente comunicato: Da sette giorni (24 novembre) è pervenuta in Regione la proposta del Ministro dell'Ambiente Valdo Spini per l'istituzione del parco nazionale dell'arcipelago toscano: la bozza del decreto prevede anche la normativa di salvaguardia e le planimetrie relative alla perimetrazione del parco. La Regione, a norma della legge quadro sulle aree protette, ha 45 giorni di tempo per esprimere il proprio parere. A partire dal 7 gennaio, quindi, il ministro Spini potrà presentare al Consiglio dei ministri il provvedimento definitivo di istituzione del parco, concludendo così una vicenda iniziata fin dal 1989. Da venerdì 26 novembre il

materiale inviato da Roma è a disposizione dei Comuni, delle Province e delle Comunità montane interessate: la Regione ha raccomandato alle singole amministrazioni un attento esame della proposta invitandole a far pervenire tutte le osservazioni utili a predisporre un parere circostanziato.

Le associazioni protezionistiche, le organizzazioni di categoria, i cittadini potranno consultare la documentazione presso gli enti locali dell'Arcipelago.

Durante il mese di dicembre, una volta effettuato l'esame completo della documentazione, si potranno promuovere specifiche occasioni di confronto tra i vari punti di vista: le province sono state invitate a favorire tali appuntamenti.

La cerimonia del giuramento degli Allievi della Scuola Nautica della Guardia di Finanza

Sabato 11 u.s. gli Allievi della Scuola Nautica della Guardia di Finanza - LV Corso "Castore" - hanno prestato giuramento dinanzi al Comandante dell'Ispettorato delle Scuole Generale Mola,

l'Istituto Navale e all'Autorità rassegnatrice. Poco prima del giuramento il Comandante della Legione Allievi ha presentato l'ospite d'onore Generale di Divisione De Ianni che nel dicembre del 1940,

Dobbiamo infine annotare il notevole numero delle famiglie che da ogni zona della Penisola sono affluite a Portoferraio per assistere alla bella manifestazione.



Il Generale Mola passa in rivista gli Allievi Finanziari

(Hobby Foto)

al col. Di Dio, Comandante della Legione Allievi, all'ospite d'Onore Generale di Divisione Medaglia d'Oro al V.M. De Ianni e ad alte autorità civili e militari della Zona Toscana, della Regione, della Provincia e dell'Elba.

La cerimonia è stata preceduta, nel pomeriggio di venerdì 10, dalla consegna della "Drappella Colonnella" agli Allievi del Corso, benedetta dal Cappellano Militare Fra Vincenzo Soffia.

Dopo la nobile allocuzione del Comandante della Scuola di Portoferraio Colonnello Rodolfo Mifsud, una rappresentanza in armi degli Allievi ha reso omaggio al monumento ai Caduti di tutte le guerre, al pannello che ricorda la Medaglia d'Oro Finanziere Antonio Zara, offrendo poi la Bandiera all'A.N.F.I. di Portoferraio, donata dal Circolo Unificato della Scuola Nautica.

Sabato 11, il perfetto schieramento degli Allievi nel piazzale della Caserma "Teseo Tesi" ha reso gli onori al Gonfalone della Città di Portoferraio, alla Bandiera del-

sul fronte greco-albanese, da semplice sottobrigadiere, con eroico comportamento che suscitò anche l'ammirazione del nemico, si meritò la Medaglia d'Oro al Valore. Lo stesso Generale De Ianni ha tenuto l'allocuzione celebrativa, seguito dal sindaco di Portoferraio Novaro Chiari il quale, porgendo il saluto della città che ha l'onore di ospitare questo cinquantacinquesimo Corso "Castore", ha rivolto agli alti ufficiali il ringraziamento dell'Amministrazione Comunale e della popolazione e agli allievi il caldo augurio dell'Isola.

Dopo il giuramento e il perfetto sfilamento dei 400 allievi al comando del Colonnello Mifsud, la cerimonia si è conclusa con un signorile rinfresco nelle sale del Circolo Ufficiali.

Nel farci interpreti dei sentimenti delle popolazioni elbane, porgiamo un caloroso benvenuto agli Allievi della Scuola Nautica, augurando loro che la permanenza nell'Isola sia colma di soddisfazioni.

NOTA SULLA SCUOLA NAUALE DELLA G.d.F.

Quello di venerdì e sabato è stato il primo giuramento elbano per gli Allievi della Scuola Nautica, l'unica in Italia. Fino allo scorso anno, infatti, la Caserma "Teseo COL.

Continua in quarta pagina

Ringraziamo vivamente chi ci ha già fatto avere l'abbonamento per il 1994. Buona parte degli abbonamenti sono accompagnati da cortesie espressioni augurali; particolarmente cordiali, come sempre quelle degli elbani all'estero che ci confermano il piacere che provano quando ricevono il "Corriere". Esempio, la lettera dalla California di Michele Albertoli che abbiamo pubblicato nel numero scorso insieme alla fotografia della sua auto con la targa che testimonia l'amore per la sua isola.

Meritano segnalazione, quelle cariche di affetto di Pietro De Caro, residente a New York, che tra l'altro ricorda con tanta nostalgia le belle giornate passate al Grigolo durante le vacanze elbane, abituali fino a pochi anni fa, ma ora sospese per ragioni di salute. In proposito gli amici di Portoferraio che hanno letto dei suoi saluti sul numero scorso, ci hanno pregato di ricambiarglieli con gli auguri di Buon Natale.

Grati per i saluti e gli auguri ricevuti, li ricambiamo con sentita e viva cordialità. Ricordiamo ai nostri abbonati che l'importo è L. 30.000 per l'Italia e L. 38.000 per l'Estero. Per via aerea l'importo per l'Australia è L. 64.000 e per gli Stati Uniti e le Nazioni Europee L. 54.000.

Ricordiamo anche che il numero del nostro conto corrente postale intestato Leonida Foresi è 13047576.

Turismo e difesa dell'ambiente all'Isola d'Elba

È il titolo del volume uscito in questi giorni col patrocinio del Corriere Elbano, a cura della Sezione Elbana di ITALIA NOSTRA e sponsorizzato dall'Azienda di Promozione Turistica dell'Arcipelago Toscano. Il volume, edito dalla tipografia della Casa di Reclusione di Porto Azzurro, riporta oltre un centinaio di articoli di fondo pubblicati sul Corriere Elbano dal 1962 al 1992. Ne abbiamo già dato notizia nei numeri scorsi preannunciandone l'uscita e pubblicando la prefazione che così si conclude: "La decisione (di pubblicare il libro) è stata presa dal comitato di redazione del Corriere

Elbano per offrire a portata di mano ad una più larga cerchia di lettori una testimonianza che dimostra l'apporto del giornale in questo così lungo lasso di tempo alla soluzione di una serie di problemi che l'avvento del turismo ha proposto alle popolazioni elbane. Non sempre siamo riusciti nell'intento, talvolta ci siamo creati antipatie, siamo stati diffidati e costretti a rettificare per evitare di essere denunciati all'autorità giudiziaria, che peraltro una volta ha chiamato in causa il nostro direttore responsabile. Comunque crediamo di aver fatto un buon lavoro in favore della nostra isola".

Ai nostri collaboratori, lettori, abbonati, inserzionisti ed alle loro famiglie

Buon Natale

Giubbe Verdi

Cavalieri dell'ambiente contro gli incendi

Nei trascorsi mesi di Agosto e Settembre, chi fosse andato su per i crinali dei monti Serra, Strega, Gorgoli, o lungo le valli dei monti Grosso e Lentisco nel comune di Rio nell'Elba, avrebbe notato gruppi di cavalieri in servizio di guardia che istruivano i vacanzieri ad un corretto utilizzo del bosco, invitandoli cortesemente a spengere i fuochi nelle zone a rischio ed a lasciar pulito il territorio. Questi signori, benemeriti perché hanno effettuato servizio di prevenzione ed avvistamento incendi, che hanno segnalato abusi sul territorio e prestato i primi soccorsi ai soliti imprudenti, sono i volontari dell'Associazione Nazionale Giubbe Verdi della Compagnia dell'Elba. Un primo nucleo di persone del posto e continentali, persone che hanno dimostrato

di saper coniugare l'amore per la natura e per il cavallo con un elevato senso civico, si è inizialmente assunto l'impegno di allestire dei campi estivi per l'avvicendamento periodico dei cavalieri provenienti da tutte le parti d'Italia ed ha aperto corsi specializzati per l'istruzione e la formazione teorico-pratica di nuovi volontari. In stretta collaborazione con il sindaco Franchini, al quale va riconosciuto lungimiranza nell'avvertire subito l'importanza dell'iniziativa, con la Prefettura che ha espletato con grande solerzia le necessarie pratiche burocratiche, con la Comunità Montana, la Guardia Forestale e la Provincia, la Compagnia dell'Elba delle Giubbe Verdi ha quindi, nei due mesi di intervento, utilizzato 35 persone, che, con 147 uscite di

pattugliamento, hanno segnalato, tra l'altro, 4 principi d'incendio, intervenendo direttamente 3 volte nell'opera di spegnimento e di controllo del territorio. Sono stati impiegati 6 cavalli dell'Associazione Nazionale e 2 cavalli locali, dimostratisi fondamentali per avere grande mobilità nei sentieri e sui crinali, per non inquinare, non danneggiare il territorio e non disturbare gli animali, e, come più poeticamente dicono i cavalieri, "veri e grandi amici". Il responsabile sull'isola, signor Gaudenz di Portoferraio, si dichiara molto soddisfatto del lavoro svolto, e si augura che altri sindaceliani appoggino l'iniziativa. È logico ritenere che la presenza costante delle giubbe verdi sul territorio limiterebbe la solita stagione degli incendi, in particolare quelli dolosi.

La festa di Santa Barbara

Rio Marina

Corr. Giuseppe Leonardi

Il 4 dicembre, festa di S. Barbara patrona dei minatori, artigiani e vigili del fuoco, è stata celebrata, nella chiesa parrocchiale dedicata alla santa, una messa solenne officiata da mons. Giovanni Battista Proia, canonico di S. Giovanni in Laterano e uno dei cinque esorcisti della diocesi di Roma. Erano presenti al rito il sindaco ed altre autorità civili, rappresentanti delle varie armi (carabinieri, guardie di finanza e marina), vigili urbani, numerosissimi fedeli.

Mons. Proia, vecchio amico del nostro parroco don Franco Ghersini, ha ricordato con commosse parole la figura luminosa della santa, il suo martirio. "Il culto di S. Barbara, vergine e martire" ha detto mons. Proia "ha avuto una notevole diffusione sia in Oriente che in Occidente a cominciare dal V secolo in poi. L'estensione geografica del culto in diversi ambienti socio-religiosi, ha fatto sorgere attorno alla santa tutta una fioritura di tradizioni e leggende che hanno offuscato il nucleo storico essenziale". Mons. Proia ha detto infine che S. Barbara "viene invocata contro i pericoli delle tempeste, dei fulmini, del fuoco. Più ancora si ricorre a lei per essere liberati dalla morte improvvisa e per ricevere a tempo i SS. Sacramenti". Gli inni sacri sono stati cantati dal folto gruppo di bambine che erano accompagnate alla chitarra da Salvatore Cogoni. Dopo il rito, mons. Proia e don Franco hanno partecipato, all'Hotel Rio, al pranzo offerto dagli allievi e dagli istruttori dei corsi professionali alberghieri dell'isola d'Elba, gestiti dalla Provincia di Livorno. Erano presenti il vice presidente della Provincia e l'assessore alla cultura, il consigliere delegato Marchetti, rappresentanti di varie associazioni culturali. Il sindaco Antonini ha rivolto un caloroso saluto agli intervenuti.

La festa di S. Barbara si è conclusa nel pomeriggio con una simpatica manifestazione gastronomica che si è svolta sugli spiazzi, cioè la presentazione dei dolci tipici riesi: schiaccia briaca,

caccirebolla, imbollita e paniereto. La manifestazione rientrava nelle prove didattiche dei corsi professionali alberghieri. Una giuria di "assaggiatori" ha esaminato le oltre quaranta confezioni di dolci presentati da concorrenti riesi e di altri paesi. Questi i vincitori: Vanna

Lodevole iniziativa

Presso la Confraternita di Misericordia si è formato un servizio di volontariato femminile rivolto agli anziani soli ed alle famiglie che necessitano di assistenza. Questo il programma: assistenza e collaborazione per lo svolgimento delle pratiche presso l'USL; visite domiciliari e ospedaliere; disponibilità al trasporto di persone che necessitano di visite specialistiche

Gorelli Berti (schiaccia briaca), Corinna Cignoni (imbollita), Antonietta Diversi Luppoli (caccirebolla e paniereto). La festa è stata allietata dalla banda musicale di Capoliveri, con alcuni suonatori di Rio Elba, che era diretta dal maestro Paolo Croci.

che presso l'ospedale o studi privati di Portoferraio; riciclaggio di indumenti usati. Il gruppo intende provvedere inoltre al recupero di indumenti ancora in buono stato a favore di coloro che ne hanno bisogno, siano essi appartenenti alla nostra comunità o ai non residenti. Per ogni necessità pregasi telefonare ai seguenti numeri: 962019 - 962596 - 962228.

In ricordo dei minatori

Anche la Comunità Evangelica di Rio Marina ha ricordato le tradizioni minerarie del nostro paese nel culto di domenica, 5 dicembre, celebrato nel tempio di piazza Mazzini. Vi ha partecipato la "Corale" di Rio Marina, gruppo numeroso e molto apprezzato, diretto dalla signora Gemelli e accompagnato all'organo dal dr. Scalabrini. La "Corale" ha eseguito la "Preghiera del minatore", testo e musica di Lillina Martelli. Sono stati inoltre cantati gli inni natalizi: Adeste fideles,

Bianco Natale, Astro del ciel, Gli angeli della montagna. Dobbiamo purtroppo registrare un evento doloroso: nel gruppo della "Corale" quel giorno era presente Silvia Regini Caffieri, deceduta improvvisamente il mattino di sabato 11 dicembre dopo il ricovero all'ospedale di Portoferraio. Aveva 57 anni. La scomparsa di Silvia ha destato vivo cordoglio nella cittadina, ahimè, a scomparire con grandissimo rimpianto.

Rio Elba

Corr. Daniela Chionsini Rota

Una nonna in gambissima

Elvira De Santi, novanta primavere sulle spalle, non finisce di stupire. Dopo essersi segnalata quale vincitrice del concorso organizzato dalla giunta riese per l'angolo più fiorito del paese, adesso le arriva un altro attestato. Si è piazzata al primo posto nella gara del "Dolce riese", promossa e organizzata dalla scuola alberghiera di Rio Marina. È stata lei a fornire la ricetta più antica ai giovani allievi della scuola professionale. È andata a rispolverare e a proporre alle nuove generazioni niente meno che la "Caccirebolla", un dolce tipico riese che andava di moda all'inizio del secolo e poi, dopo la ricostruzione del Paese alla fine della seconda guerra mondiale, caduta in disuso a poco a poco. Elvira, nata nella valle di Rio Albano, pur essendo molto affezionata alla sua terra, ha viaggiato per molti paesi stranieri. Pur entrando in contatto con altre culture non ha dimenticato le sue origini e le tradizioni della sua terra. È sicuramente una fetta di Elba che è destinata, ahimè, a scomparire con grandissimo rimpianto.

Beneficenza

Il 19 p.v. ricorre il 24° anniversario della scomparsa di Orsolina Schmidt. Il marito Felicino Mibelli e il figlio, in sua memoria, hanno disposto le seguenti elargizioni di lire 200.000 ciascuna: Pubbliche Assistenze del SS. Sacramento, della Misericordia, della Croce Verde e di Marina di Campo e L. 100.000 ciascuna: Casa di riposo Traditi, AVIS, Asilo Infantile Toniatti, Donatori di Sangue Fratres, Lega Italiana per la lotta contro i tumori, Associazione per la ricerca sul cancro, Unione per la lotta alla Distrofia muscolare.

In memoria di Pietro Giovanni Rossi del quale il 7 dicembre ricorreva il quarto anniversario della scomparsa, la moglie Ilva ha offerto L. 100.000 ai Donatori di sangue Fratres.

In memoria di Cesare Pacinotti nel diciottesimo anniversario della scomparsa, sono state offerte L. 20.000 alla Casa di riposo.

Le famiglie Benvenuti e Anichini, in memoria dei loro defunti, hanno elargito L. 200.000 alla Casa di riposo.

Il 3 dicembre ricorreva il primo anniversario della scomparsa di Ettore Damiani. In suo ricordo il nipote Piero con la moglie Marisa e i figli ha offerto 1 milione alle suore dell'Asilo infantile Toniatti.

Il 7 dicembre ricorreva il quarto anniversario della scomparsa di

Pietro Giovanni Rossi

La moglie Ilva e i figli con le rispettive famiglie lo ricordano con tanto affetto.

L'IPSIA accorpata a Piombino?

È di queste ore la notizia che sta prendendo corpo una precisa volontà governativa di accorpamento tra scuole continentali e portoferraiesi nell'ottica più generale del risparmio della spesa pubblica. In breve: è stato proposto per il tramite del Provveditore agli studi di Livorno che l'Istituto Professionale "R. Brignetti" di Portoferraio sia assorbito dall'Istituto Volta di Piombino, diventando di questo sede coordinata, così come già risulta quello di Venturina. Tale eventualità avrebbe riflessi immediati in termini amministrativi, in quanto l'istituto portoferraiese non sarebbe più sede né di presidenza, né di segreteria: sostanzialmente "andrebbe avanti", tali sono le proposte, con un organico ridotto ad un applicato di segreteria ed un magazziniere. Il preside Kopelning, in qualità di funzionario anziano, andrebbe a ricoprire il ruolo di preside presso il Volta di Piombino. In termini didattici, cioè per quanto riguarda il numero delle classi e degli insegnanti, nulla cambierebbe, salvo un inevitabile rallentamento delle procedure scolastiche e dei provvedimenti direzionali, ovviamente dovuto all'assenza di potere decisio-

nale sul posto. Situazioni analoghe si stanno verificando su tutto il territorio nazionale, pertanto sembra stia decadendo la definizione di "piccola isola", ed è per questa ragione che alcuni uffici (Registro) ed alcuni enti istituzionali (Unità Sanitaria Locale) non potranno più godere né di agevolazioni logistiche né di autonomia amministrativa, come ad oggi. Tutto il personale del professionale, docente e non, in una assemblea tenuta venerdì 10, ha stabilito di redigere un documento da inoltrare al Provveditorato agli studi di Livorno, nel quale si ribadisce una netta opposizione all'ipotesi di accorpamento con istituti piombinesi, evidenziando come l'insularismo non deve essere un elemento ancor più penalizzante per l'istruzione dei giovani elbani (non dimentichiamo che chi voglia proseguire gli studi deve necessariamente trasferirsi con incidenza economica pesantissima sui bilanci familiari). A puro titolo di ipotesi, provocatorio perché la volontà è comunque per l'autonomia, si potrebbe ipotizzare un accorpamento inverso: visto che l'IPSIA

Brignetti di Portoferraio ha 13 classi e l'ITI Pacinotti di Piombino ne ha solo 11 con prospettive in diminuzione, perché non potrebbe essere quest'ultimo ad essere accorpato dal primo? Se un accorpamento dovrà essere quest'ultimo ad essere accorpato dal primo? Se un accorpamento dovrà esserci per ragioni di spesa pubblica sembra molto più logico che il più grande assorba il più piccolo e non il viceversa. I nostri sono forse studenti di serie B? Hanno minor diritto di altri? È augurabile che gli enti locali e tutte le forze istituzionali rappresentative del comprensorio elbano si muovano per tempo ed in modo compatto per tutelare gli interessi del personale impiegato all'IPSIA ed i legittimi diritti ad un percorso scolastico sereno per i giovani che scelgano quell'indirizzo.

La Piaggia

È uscito il n. 39 del periodico trimestrale del Centro Velico Elbano di Rio Marina "La Piaggia". Questo il sommario: 1993 - Risultati da non dimenticare. Filippo Arcucci Campione Italiano Laser Juniores. Chi è Filippo di M.G.. Francesco Diversi 4° al Campionato Italiano Radial e 1° alla Nazionale di Pesaro. Alice e Silvia al 1° posto nel Criterium della Provincia di Livorno di M.G.. Il Campionato Italiano 420 di Marcello Gori. Il vento nel canale e la gente di Rio di Mario Tornabene. Attività autunnale. La X Regata Nazionale Interforze di Giuliano Retali. Il Palio Marinaro di Porto Azzurro di P. D. G. Campionato Velico Invernale per imbarcazioni staziate ims. La differenza di Luca Bontempelli. I nostri lettori di Pina Giannullo. Lettere di amici. Spariscono nel Mediterraneo le praterie di posidonia di Mara Novelli. L'ultimo Sperloto di Giuseppe Conti. La cartolina. Le strane note della banda di Pino Leoni. La "Peregrinatio Mariae" del Giugno 1950 nei paesi elbani di G.L. Council di Giancarlo Iliprandi. Le Cerate di tormenta di Lelio Giannoni. "Vado in su dalle mi donne!" di Daniela Nardelli. Il 4 Dicembre. Ricordando Umberto di Giuseppe Leonardi.

San Piero

Corr. Ferdinando Montauti

Nozze

Sabato 4 dicembre nella chiesa parrocchiale si sono uniti in matrimonio i giovani Moreno Soria e Laura Corti attorniate da numerosi parenti e amici che successivamente si sono ritrovati presso il ristorante "La Cava" di S. Ilario per il tradizionale ricevimento nuziale. Alla felice coppia vivi rallegramenti, estensibili anche ai genitori Emilio e Adua Soria e Gino e Imperia Corti.

Nella giornata festiva dell'8 dicembre Don Antonio ha benedetto le nozze di Adamo Spinetti e Manuela Guerri. Agli sposi che sono stati simpaticamente festeggiati da parenti e amici durante il pranzo nuziale all'Hotel Desirée di Procchio, i migliori auguri. Ai loro genitori, in particolare agli amici Gianfranco e Iolana Spinetti, congratulazioni vivissime.

OFFICINA MECCANICA ED ELETTRAUTO

MARCELLO PARRINI

Servizio TALBOT - PEUGEOT

Motocompressori JEMBACH DIESEL

Loc. Antiche Saline - Tel. (0565) 915516 Portoferraio

Lutto

Si è spenta all'età di 93 anni Mariuccia Conci Ved. Corsetti. Ai figli, le nuore e agli altri familiari sentite condoglianze.

Trattative Immobiliari Riservate
Tel./Fax 0565/916690

Per stimolare la fantasia dei vostri amici, quale strenna di Natale, regalate l'affascinante libro fotografico

"MOSTRI DI PIETRA"

dell'Isola d'Elba di Nello Anselmi.

Presso le librerie

Ristorante

Publius

Vogio
di Marciana
Tel. 99208 - 904174

Cucina tipica toscana - Terrazza panoramica

Autoconcessionarie Fantozzi
di Fantozzi Elvio & C. s.n.c.

Concessionaria esclusiva per l'Elba

CITROËN

Ricambi e officina

Loc. Antiche Saline

Tel. 915019/917676

La quindicina politica

Veniero Tocci, 56 anni, insegnante, è il nuovo sindaco di Porto Azzurro. La decadenza dalla carica di primo cittadino del dott. Maurizio Papi, disposta a seguito di una lieve condanna "con sospensione di pena" inflittagli dal Tribunale e "passata in giudicato" per omissione di ricorso da parte del collegio di difesa, lo ha messo automaticamente in posizione dimissionaria. A tal proposito è stata letta al Consiglio comunale una nota dello Studio Legale Ciulli il quale "si è assunto la totale responsabilità per il mancato ricorso in Cassazione che ha innescato il meccanismo sulla "legge della trasparenza" ed ha portato la posizione dell'ex sindaco alle conseguenze estreme. Oneste, onestissime le dichiarazioni di Maurizio Papi: (...) "Quando si arriva come me ad un certo punto - ha detto - bisogna capire che è arrivato il momento di concludere. Ogni frutto ha la sua stagione e la mia è finita". Ed ancora: "Avrei potuto fare ricorso appellandomi alla retroattività della legge ma ho preferito non farlo". Del resto, il Sindaco Papi ha avuto le sue soddisfazioni: "Nel prendere atto del dispositivo della legge - ha dichiarato - il capogruppo della maggioranza Pinotti - non possia-

mo che manifestare disappunto per i risvolti finali della vicenda e nello stesso tempo esprimere un caloroso ringraziamento al dottor Papi per l'interesse profuso nelle sue funzioni, sempre rivolte all'interesse della collettività. Impegno costante che ha portato il nostro Comune ad un cambiamento radicale che è sotto gli occhi di tutti". E Veniero Tocci, in perfetta armonia con Pinotti: "È stato un grande sindaco che ha lavorato nell'interesse del Comune". Passiamo ad altro. Franco Franchini e Roberto Antonini, rispettivamente sindaci di Rio nell'Elba e Rio Marina, nel corso di un'assemblea pubblica tenuta nella Sala Maggiore del Municipio di Rio nell'Elba, hanno stipulato un accordo per la gestione unitaria dei servizi (raccolta rifiuti, risorse idriche, fognature, depurazione delle acque, razionalizzazione delle Scuole, servizi scolastici e così via). Non si tratta di riconoscimento di errori fin qui commessi - avrebbero dichiarato alla stampa i due sindaci - né tanto meno di perdita, da parte dei singoli comuni, della loro identità. Si tratterà solo di tentare l'attuazione di un sistema di servizi integrati molto più profondo e completo. Ci sia permessa un'osservazione: non sarebbe utile che di tale accordo fosse partecipante l'ente comprensoriale al quale compete ogni decisione in materia? Sia pure tenendo conto delle ottime intenzioni dei Comuni contraenti ed anche perché ogni iniziativa che riguardi il territorio e l'ambiente abbia un'unica coordinazione. A meno che ciò non sia stato già fatto.

Sul fronte comunale del Capoluogo, registriamo la messa in funzione del nuovo semaforo in prossimità del porto, quanto mai desiderato e soddisfacentemente accolto. "Dulcis in fundo" - sempre che la notizia abbia reale fondamento - prossimamente saranno aggiudicati i lavori di restauro del Teatro dei Vigilanti. Il concorso pubblico prevede una base d'asta di 517 milioni. Dovrebbero essere questi gli ultimi lavori in programma per il completamento delle opere nel teatro napoleonico. A Dio piacendo e gli uomini volendo. Sempre che non si intenda continuare a gabbare per teatro il piazzale (si fa per dire) della "Linguella", con compromissione della pace eterna dei poveri e da oltre un secolo seppelliti "Accademici dei Fortunati".

COL.

A Natale prima collettiva del gruppo "Artisti all'Elba"

Un nuovo gruppo, nato appena poche settimane fa, si presenta al pubblico con una interessante mostra di pittura. Il gruppo si chiama "Artisti all'Elba" ed esporrà le proprie opere al Centro culturale De Laugier, in Portoferraio durante le feste natalizie. Ne fanno parte non solo elbani ma anche chi da anni ha scelto l'isola per trarne fonte di ispirazione per il proprio lavoro e perciò si tratta di un'associazione che vuol aggregare artisti di varia estrazione e scuola, con stili diversi. L'evento è senza dubbio di rilievo e va salutato con piacere. Cosa vedremo nel bellissimo scenario del Centro De Laugier? Forse il rudere circondato dai fichidindia, accanto ad una veduta di Parigi; i ciottoli di granito arrotondati dal mare vicini al quadro dissacrante del pittore levantino; la campagna in perfetto macchiaiolo ma anche il ritratto neofuturista? Possono convivere tradizione e contem-

poraneo? È quanto vuol dimostrare questa prima collettiva dell'associazione "Artisti all'Elba", davvero la novità dell'anno proposta da questo gruppo quanto mai eterogeneo di pittori. Ne fanno parte Paolo Bandinelli, Saba Behicet, Silvano Campeggi, G. Carlo Castelvocchi, Marcello d'Arco, Claudio Domenici, Sergio Ferrari, Paolo Ferruzzi, Gonni, Nevio Leoni, Beppe Lieto, Mauro Marinari, Elvio Nardelli, Flavio Orsi, Luciano Regoli, Lucio Susmel, Maria Giovanna Taddei, Talò, Enza Viceconte, Gabrielle Volpini, Thomas Wezerek. Partecipano all'esposizione Italo Bolano e Paolo Manzi. La mostra vuol essere anche un omaggio all'artista portoferraiese. Nello Francesetti, scomparso di recente, a testimonianza della sua opera. Il gruppo "Artisti all'Elba" ha inoltre allo studio un ampio programma di iniziative e scambi culturali di carattere

nazionale ed internazionale. L'esposizione verrà inaugurata martedì 21 p.v. alle ore 18 dall'assessore alla Cultura, dr. Massimo Scelza in rappresentanza del Comune di Portoferraio e rimarrà aperta fino al 2 gennaio 1994 dalle 10 alle 12.30 e dalle 16 alle 19.

Attività di Italo Bolano

Il pittore Italo Bolano ha partecipato con alcuni quadri di grandi dimensioni alla mostra internazionale Linearte di Gent (Belgio). Ha riportato successo e una nota galleria di Amsterdam gli ha proposto una personale. Bolano che tra poco celebrerà il trentennale del suo Art Center di San Martino si sta preparando per una mostra che si terrà in uno stand dell'Arte Fiera di Bologna dal 28 al 31 gennaio del prossimo anno.

Gestione risorse idriche Val di Cornia e Elba

Gli Organi della Comunità Montana Elba e Capraia, la Presidenza del Consorzio Intercomunale per la Gestione delle Risorse idriche ed i Sindaci dei Comuni elbani, hanno votato un ordine del giorno in cui hanno espresso la volontà di proporre alla Regione Toscana il loro territorio quale ambito di programmazione per la gestione delle risorse idriche della Val di Cornia e dell'Isola d'Elba. Hanno fatto inoltre voto affinché tutte le strutture della Regione Toscana attuino la più piena collaborazione al

fine di avviare a tempi brevi gli impianti di fornitura delle acque potabili e si sono impegnati a continuare i contatti tra di loro e con il pieno coinvolgimento delle Amministrazioni rappresentate per

costituire una struttura permanente di tipo consortile che provveda alla gestione coordinata delle risorse idriche e che rappresenti con pari dignità le comunità della Val di Cornia e dell'Isola d'Elba.

Albergo Ristorante
Monte Capanne
Per le vostre vacanze
Ristorante giardino
Specialità tipiche
Poggio Terme - Tel. 99083

Corso di formazione Educazione alla salute

Presso il Centro congressuale De Laugier si è svolto il corso di formazione per docenti referenti all'Educazione alla salute della scuola dell'obbligo dell'Elba. Il primo giorno erano presenti il Provveditore agli studi di Livorno, dottor Settimo Accetta e i direttori dei Circoli didattici dell'isola d'Elba. Il preside Angelo Pagnanelli, responsabile dell'Ufficio Educazione alla salute presso il Provveditorato agli studi ha presentato i corsi ai partecipanti. Si è affrontato il tema della normativa relativa all'Educazione alla salute e al Progetto Ragazzi 2000. La dottoressa Fiorella Chiappi ha affrontato il tema della

sessualità. La preside Maria Mazzarino ha illustrato le "pari opportunità" e ha anche affrontato una serie di analisi sull'argomento. Al convegno sono intervenuti anche esperti delle Unità sanitarie locali. La signora Fiorella Profeti, operatrice dell'Usl n. 13 di Livorno, si è soffermata sull'intervento dell'Unità sanitarie locali per quanto riguarda l'educazione alla salute. Il seminario si è concluso con la relazione finale del professor Pagnanelli che ha voluto, fra l'altro, ringraziare l'assessore alla Cultura del comune di Portoferraio, dottor Massimo Scelza, per la collaborazione offerta.

Un veliero ucraino messaggero di amicizia

Da qualche giorno è attraccato in darsena il veliero ucraino Enej. È costruito in legno, ed è simile alle tradizionali navi dell'Ucraina intorno al sedicesimo e diciottesimo secolo. L'imbarcazione è partita da Odessa il 20 novembre dello scorso anno con tredici persone a bordo sei musicisti (ancora studenti del conservatorio), sei navigatori e un cameramen che documenta il viaggio che ha lo scopo oltre che di studio, di far conoscere la cultura e le attività commerciali e industriali del loro paese, di cui portano

anche un messaggio di amicizia. Gli "argonauti" ucraini che sono arrivati in Italia passando dal Mar Nero, la Turchia e la Grecia, hanno avuto per quest'impresa un riconoscimento da parte dell'European Yachting, che li ha nominati membri di onore a vita. Il sindaco Chiari ricevendo una delegazione dell'equipaggio dell'Enej, ha dato il benvenuto agli ospiti e ricambiando il saluto di amicizia ha regalato loro un libro ricordo sulla cultura e le tradizioni elbane.

Presentato il romanzo "Il figlio dell'Impero"

A cura de "Il Libraio", con la collaborazione della Sovrintendenza ai Musei Napoleonici e della Biblioteca Foresiana, nel Teatro napoleonico della Villa dei Mulini, è stato presentato il libro edito da Einaudi "Il figlio dell'impero" di Francesca Sanvitale. A presentare il romanzo, che si occupa delle vicende familiari di Napoleone, con protagonista il figlio, il futuro Re di Roma, allevato alla corte del nonno Francesco I d'Austria

e morto poco più che ventenne, sono stati il critico letterario Marco Vallora e il prof. Aulo Gasparri, membro del Centro Studi Napoleonici e direttore della rivista "Lo Scoglio". Un pubblico selezionato ha risposto all'invito degli organizzatori e ha manifestato il proprio plauso all'autrice del libro che ha spiegato le motivazioni che l'avevano indotta a occuparsi del figlio di Napoleone.

Morto Beppe Martelli finito in auto fuori strada

Beppe Martelli, di 82 anni, giocatore negli anni trenta della Ferrigna e dell'Elbana, poi nei primi anni del dopoguerra del Venturina, è stato trovato morto al posto di guida della sua auto in un fitto

canneto a fianco dell'Aurelia, fra Donoratico e San Vincenzo. Martelli, residente da molti anni a Massa Marittima dove gestiva un bar, domenica 5 dicembre dopo aver fatto visita alla figlia a Pisa, non era più rientrato a casa. Da quel momento sono scattate prima le ricerche dei parenti, poi della Polizia e dei Carabinieri. È stato un giovane di Venturina a scoprire, per caso, nella tarda serata di venerdì 10, la macchina del Martelli finita fuori strada. È stata accertata l'incidentalità della morte. L'ipotesi più probabile è che il Martelli, sia sbandato per un male e poi morto per il forte trauma toracico-addominale. Il fatto, data la popolarità dell'ex calciatore che contava a Portoferraio ancora cordiali amicizie, è stato seguito con viva apprensione all'Elba attraverso la stampa e la notizia del decesso ha suscitato viva commozione e cordoglio, al quale si unisce anche la nostra redazione. La salma è stata tumulata nel Cimitero della Misericordia di Portoferraio.

Terme S. Giovanni
Reperto di Terapia Fisica
aperto tutto l'anno
AGEVOLAZIONI SPECIALI PER ASSISTITI U.S.L. 26
1) Il 30% di sconto sulle singole cure fisioterapiche
2) Esente ticket
3) Le terapie verranno iniziate entro 24 ore dalla data della richiesta
4) Il tempo di trattamento per ogni singola cura è uguale a quello dei privati.
5) Le cure vengono eseguite per appuntamento senza sovrapprezzo.
6) È sufficiente presentarsi con la richiesta del Medico di base o dello specialista.
orario 09.00 - 12.00
16.30 - 18.30
Loc. San Giovanni - Tel. 914680

Taccuino del cronista

In occasione delle prossime festività natalizie la "Fondazione Amedeo Cacciò", nonostante le rigide restrizioni imposte dal difficile momento che anche gli enti di beneficenza attraversano, ha predisposto la distribuzione di pacchi dono ai suoi assistiti (120) e agli ospiti delle Case di riposo di Portoferraio e di Marciana. La gentile tradizione fu iniziata, con nobile gesto di fraternità umanità, dallo stesso Cavaliere del Lavoro Vincenzo Cacciò già negli anni che prelusero la costituzione della "Fondazione", come atto di concreta partecipazione al Natale degli anziani concittadini. Un'opera che merita, seppure ne fosse bisogno, di essere ricordata e citata.

povera ragazza è morta sul colpo schiantandosi sul sottostante lungomare. La Ruth Bahar sembra non abbia retto al dolore causato dalla recente morte del compagno colpito da una grave malattia che proprio in queste ultime settimane lo aveva portato alla morte. Era stato un amore breve, secondo quanto si dice, ma tuttavia tanto intenso da riuscire ad intaccare profondamente l'animo della ragazza che non è riuscita a superare il trauma. La salma di regina Ruth Bahar è stata trasferita nei giorni scorsi al paese di origine, a pochi chilometri da Monaco di Baviera.

Giampaolo Guidi è il nuovo presidente dell'Associazione Geometri Elbani. alla vice presidenza è stato chiamato Maurizio Giusti. Le altre cariche sociali sono state così attribuite: tesoriere e segretario Riccardo Duranti; consiglieri Domenico Paolo Amorusi e Lelio Leonardi. Il nuovo direttivo si impegnerà a risolvere i problemi della categoria. Verrà costituita una commissione di studio in merito alla creazione del Parco nazionale dell'Arcipelago Toscano e nei prossimi mesi sarà tenuto un convegno di studi sull'iter burocratico per le varie domande di autorizzazione e concessione.

Un nostro vecchio abbonato ci segnala la carenza di illuminazione nella zona di Via Marconi - Via Ninci, osservando che in tutto il centro storico i punti luce sono stati potenziati, mentre nulla è stato fatto per le due strade. Giriamo la lagnanza all'amministrazione comunale.

Nei giorni scorsi si è tenuto a Favignana un convegno internazionale per la valorizzazione delle isole Egadi; tra gli interventi più autorevoli quello di Alberto Riparbelli, del Comitato di Italia Nostra per le isole minori, il quale ha tenuto una relazione sulla "Qualità urbana, ambientale e paesaggistica nell'interfaccia terra-mare come obiettivo primario per uno sviluppo integrato nelle isole Egadi.

Sono aperte alla Confesercenti le iscrizioni per i corsi Rec, somministrazione alimenti e bevande, sezione speciale turismo e agenti e rappresentanti di commercio. I corsi che si svolgeranno a Portoferraio avranno inizio alla metà del mese di gennaio e termineranno alla fine di febbraio. Le domande devono essere presentate presso la sede Confesercenti in località Antiche Saline.

I soci dell'Associazione cuochi dell'Elba, riuniti in assemblea, hanno rinnovato il consiglio direttivo. Nuovo presidente è stato eletto Alvaro Claudio, vice presidente Adelmo Imparata e Giancarlo Trombi, segretario Luigi Canovaro. Consiglieri: Giovanni Adriani, Katuscia Arbuli, Alessandro Bolano, Antonio Caruso, Laura Caprilli, Luca Rossi. Presidente onorario Antonio Pisani.

Nella notte di domenica 5 una giovane tedesca, Regina Ruth Bahar di 28 anni, si è suicidata lanciandosi da una finestra del terzo piano dell'Hotel Massimo, dopo essersi recata le vene dei polsi. La

Giuliana, la dolce consorte del dottor Gianni Pietri, è deceduta a Milano all'alba del 4 dicembre, colpita da malattia che non ha lasciato spazio a nessuna speranza. La Signora Giuliana, oltre a trascorrere a Porto Azzurro le vacanze estive, tornava spesso all'Elba che amava come una sua seconda patria ed alla quale era attaccatissima: qui il carattere mite e la nobiltà dei sentimenti racchiusi nella sua grande anima, avevano trovato affettuosa rispondenza e vivo apprezzamento anche per le molte doti che ne distinguevano la squisita personalità. Il "Corriere" prende viva parte al grave lutto che ha colpito le famiglie Pietri-Gervasoni e particolarmente prega il dottor Gianni Pietri e la figlia Laura di accogliere le più sentite espressioni di cordoglio.

Nei giorni scorsi, in una clinica romana è deceduto a 53 anni, stroncato da grave malattia, Danilo Ghillani. Segretario di Zona del Partito Socialista dell'Elba dal 1990, divideva l'attività politica e giornalistica fra Roma e la nostra isola per la quale nutriva particolare ammirazione. Era giornalista professionista, caporedattore e inviato speciale per i problemi politici del quotidiano socialista "l'Avanti". Aveva iniziato la carriera collaborando con "Il giorno" di Milano e il settimanale "ABC" di Roma. I funerali si sono tenuti il 4 dicembre nella chiesa romana di Montesacro. La salma è stata tumulata nel cimitero di Marina di Campo. Il "Corriere" partecipa al lutto dei socialisti elbani e porge alla famiglia Ghillani sentite espressioni di cordoglio.

ANNUNCI ECONOMICI

A Portoferraio, in zona importante, vendesi appartamento di oltre 130 mq. utili in un piccolo condominio in ottimo stato - Tel. 0565/916690

Portoferraio - vendesi appartamento mq. 60
Tel. 0565/917805 ore pasti.

Affittasi fondo ristrutturato centro storico Portoferraio. Telefonare ore pasti al 915528 - 917281.

Marina di Campo - Cedesi avviata attività gioielleria-oreficeria. Tel. 0565 976493 Fax 976087

Vendesi licenza tabella XIV "Oggetti d'arte e d'antiquariato" nel centro Storico a Portoferraio - per informazioni telefonate al 0565/916690.

Dalla prima pagina

Le proposte del Ministro Spini al vaglio degli Enti locali

dell'arcipelago della Toscana è il primo atto giuridico che mette sotto un comune denominatore (la salvaguardia dei valori tipici isolani) una realtà variegata, frastragliata, frantumata, dispersa come è stata fino a oggi quella del nostro arcipelago. Unisce in un "unicum" le maggiori isole della Toscana superando parcellizzazioni che avevano frenato lo sviluppo. Ora si guarda a un concetto unitario e a una sua inedita quanto inesplorata espansione e riutilizzo sia in chiave culturale, sia antropologica, sia di costume. Chi ha inteso e intende il ter-

Dalla prima pagina

La cerimonia del giuramento degli Allievi della Scuola Nautica della Guardia di Finanza

Tesei" ha ospitato il 2° Battaglione Allievi Finanziari, da trent'anni operante sulla nostra isola. La Scuola, dipendente dalla Legione di Ostia, è stata trasferita per esigenze logistiche ed addestrative alla "Tesei" di Portoferraio in settembre e pertanto questo è il primo corso di allievi del contingente di mare che si svolge all'Elba. Istituita a Pola nel 1926, nell'im-

mediato secondo dopoguerra (1948), la Scuola Nautica è stata trasferita alla sede di Gaeta sino al 21 settembre 1991 e dopo una breve parentesi al Lido di Ostia (Roma), ha definitivamente trovato la giusta collocazione nella maggiore delle isole dell'Arcipelago Toscano. Comandante è stato confermato il Tenente Colonnello Rodolfo Mifsud, già Coman-

altri invece considerarli semplicemente "terreni agricoli", sui quali non è possibile neppure alzare un sasso, se è caduto. Quali criteri sono stati seguiti? È evidente che oggi tante operazioni non saranno più possibili. Insomma la bozza è in circolazione. Analizziamola e apportiamoci le modifiche necessarie per farla viaggiare. Semmai il rischio dove sta? Che i benedetti finanziamenti statali arrivino con il contagocce, come succede per il Gran Paradiso, uno dei parchi storici d'Italia. Per il resto il parco dell'arcipelago è una partita che vale la pena di giocare, da protagonisti, però.

Campionato di Calcio

Promozione

Risultati del 5 e 12 dicembre
Isola d'Elba - S. Donato P. 0 - 0
J. Lari - Isola d'Elba 1 - 0

Prima categoria

Risultati del 5 e 12 dicembre
Butese - Rio Marina 0 - 0
Rio Marina - Montaione 1 - 0

Seconda categoria

Risultati del 5 dicembre
Portoferraio - Guardistallo 2 - 0
Campese - Saline 1 - 1
Roccatoder - Audace 1905 1 - 1

Risultati del 12 dicembre
Saline - Portoferraio 0 - 1
Serrazzano - Campese 2 - 2
Audace 1905 - Chiusdino non giocata per l'assenza della squadra ospite; quindi vittoria assegnata all'Audace.

Prossimo turno

Isola d'Elba - Guasticce
Pomarance - Rio Marina
Portoferraio - Palazzi

Campese - Guardistallo
Vada - Audace 1905

Un gatto a sperdere

Peppino di Meo, per molti anni treacques di elezione, era una gran brava persona, buon tempone, amico di tutti, un po' originale nel suo genere, con la sua cravatta ora rossa ora nera all'anarchica e la sua "gattosa" radical-proletaria più antivento che antisistema. Un giorno si era trovato sul "ballatoio" un bel gattino tigrato, piuttosto affamato e chiaramente desideroso di accasarsi. Se lo tenne perché gli fece tenerezza e per avere in casa un po' di compagnia. Non aveva figli e lui, impiegato degli Alforni, qualche volta, prolungava la sua assenza da casa oltre l'orario di servizio per fare due chiacchiere o bere un bicchiere al Ponticello coi suoi vecchi amici di città. Così sua moglie sarebbe stata meno sola.

Il micino casareccio per qualche tempo fu perfetto giocattolo e compagno di casa, poi diventò grosso e troppo indipendente. Era ormai in casa solo per mangiare o rubacchiare, troppo dedito alle scorribande per erotiche avventure con le belle del vicinato e anche per rifocillarsi meglio, dopo impegnative prestazioni, con pulcini indifesi e teneri conigli dei vicini. Insomma il gattone gattaccio creava grossi problemi. Dopo una ennesima bravata Peppino perse la pazienza e disse alla moglie: Bbasta! 'un t'arrabbia più! Ddomani lo pporto in Ffferia!

Acchiappato il gatto, che non si aspettava il brutto tiro, lo infilò a stento in un sacco e se ne andò all'inghiù con l'inseparabile bicicletta. Passò dalle Foci e da Carpani con la sua balla penzolante dal manubrio e il gatto mugolante. Scambiò battute scherzose con un amico, che per quella situazione lo sfotticchiava, alcune barzellette con altri. Il tempo passò e gli parve troppo lungo arrivare in piazza Padella o in via dell'Amore alle Galeazze e aprì il sacco alla Sghinghetta nei pressi della "loppa". Se ne ritornò a casa lemme lemme, facendosi ai piedi la salita del "Botte-

ghino". Ritrovò il gatto in cima alla scala di casa che lo guardava con una certa aria "gallosa" e con dei baffi ritti sfottenti, quasi volesse fargli maramao: Peppino andò in bestia e decise di ripetere l'operazione di sfratto l'indomani mattina. Tutto come prima, ma con molte più graffiature perché il gatto era ormai sul chi vive. Questa volta Peppino andò difilato a Portoferraio, ma giunto ai Giardinetti, vicino al Duomo, non se la sentì di arrivare fino al Grigolo e diede il via al gatto proprio nella piazzetta antistante la Chiesa. Dei ragazzotti giocavano, lì, rumorosamente a palla, all'angolo di Zucchetta, e il gatto contadino si spaventò ed imboccò di carriera la porta spalancata della chiesa in quel momento vuota e silenziosa. Il poveraccio, stressato dal viaggio nel sacco, dallo schiamazzo dei ragazzi, si trovò improvvisamente nell'ampio spazio vuoto all'oscuro, o quasi, e impaurito si mise a correre da una navata all'altra, mugolando forte in tono stravolto. A un certo momento si sentì un non meno forte battere di piedi, un ruzzolar di "buglioli" ed ecco uscire da dentro il Duomo il gatto a precipizio, come catapultato, seguito da una scopa, una ciabatta ed infine dal buon Don Giuseppe di cara memoria che gridava: frusta via! frusta via! Ma guarda un po'! Ma che ce l'ha mandato il Diavolo?

Il gatto sgattaiolò fuori veloce e, non trovando altra via di scampo, s'infilò prima a sinistra, poi a destra nel vecchio mercato scoperto e investito da un pungente e invitante odor di pesce si fermò di botto, fra due ceste, sotto un banco di vendita per riprendere fiato e riflettere. Aveva intanto adocchiato altri suoi simili che sembravano trovarsi a loro pieno agio: l'odore di un pesce fresco misto a quello della carne delle vicine macellerie era allettante, prometteva molto e decise di cambiare vita e farsi cittadino, facendo anche lui la solita fuga dalla campagna. Come sempre non tutto il male viene per nuocere e "à quelque chose malheur est bon".

NELLO LAMBARDI

CERAMICHE PASTORELLI

Pavimenti - Rivestimenti
Idrosanitari
Camini - Termopalex
Arredamento bagno

Tel. 915135 - Portoferraio

Albergo Ristorante

Monte Capanne

Per le vostre vacanze
Ristorante giardino
Specialità tipiche
Poggio Terme - Tel. 99083



CASSA
DI RISPARMIO
DI FIRENZE

Terme S. Giovanni Isola d'Elba

FISIOTERAPIA
(medico specialista in TERAPIA FISICA)
Forni Bier - Marconiterapia - Ultrasuoni - Radarterapia Galvano terapia - Ionoforesi - Mesoterapia - Massaggi curativi - Aerosol

Orario: tutti i giorni feriali dalle ore 9 alle ore 12
PORTOFERRAIO (Isola d'Elba) Tel. 0565/914680

Ufficio turistico Napoleone lba

Locazioni estive appartamenti
Prenotazioni alberghiere
Organizzazioni gite turistiche

57037 Portoferraio
tel. (0565) 917888 - 915920 Telex 501315

VINI del BARBA

D.O.C.
PRODOTTI E IMBOTTIGLIATI ALL'ORIGINE
NELLA TENUTA TANINO S.N.C.
DI BRUNO BOTTI & C.
LOC. SCOTTO PORTOFERRAIO - ISOLA D'ELBA
TEL. (0565) 916403 - 915543



AIRONE
RESIDENTIAL
HOTEL

★★★★★
Località San Giovanni
57037 PORTOFERRAIO
Tel. (0565) 929111
Telex 621829 AIRONE

VACANZE - CURE TERMALI
MEETING - CONGRESSI
BANCHETTI

- - - APERTO TUTTO L'ANNO - - -

NAV.AR.MA.

S.p.A. Cagliari

in vigore fino al 31/12

PARTENZE DA PIOMBINO

da lunedì a venerdì 06.10 - 09.20 - 12.20 - 15.00 - 16.40 - 20.50

Sabato 06.10 - 12.20 - 15.00 Domenica e festivi 20.50

PARTENZE DA PORTOFERRAIO

da lunedì a venerdì 07.40 - 10.50 - 12.50 - 14.20 - 16.30 - 19.00

Sabato 10.50 - 16.30 Domenica e festivi 16.30

Portoferraio - Viale Elba, 4 Tel. (0565) 914133

ORARI TOREMAR

Linea Portoferraio - Piombino

05.20 - 08.30 - 10.00 - 11.30

13.30 - 15.00 - 17.15 - 20.35

Linea Piombino - Portoferraio

07.00 - 10.00 - 11.30 - 13.00

15.50 - 17.20 - 19.15 - 22.00

Linea Piombino - Porto Azzurro 8.35 - 17.35*

Piombino - Rio Marina 8.35 - 14.00 - 17.35

Porto Azzurro - Piombino 6.25 - 10.25* - 15.20 (martedì e venerdì)

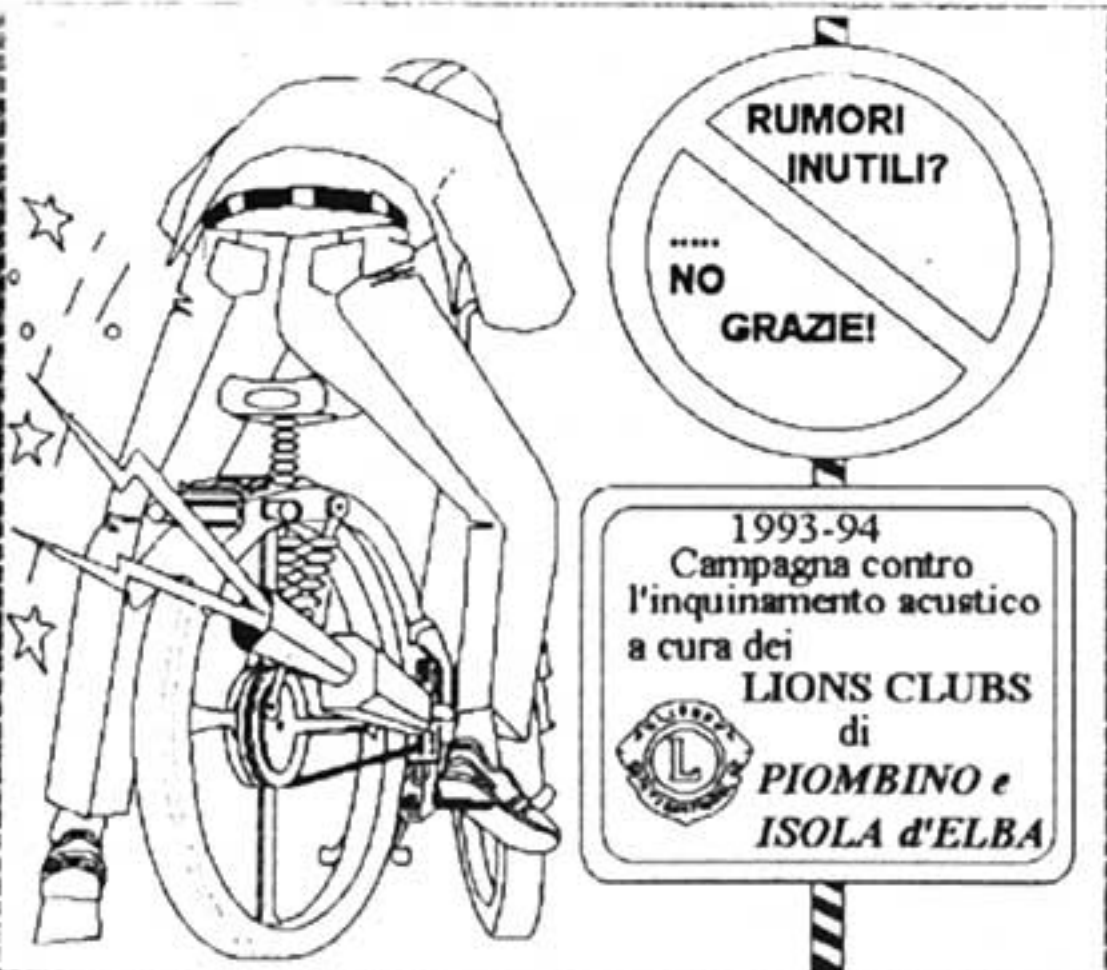
Rio Marina - Piombino 7.00 - 11.00* - 16.00

* tutti i giorni escluso martedì e venerdì

ALISCAFO

Piombino - Cavo - Portoferraio 8.30 - 15.00 - 16.40

Portoferraio - Cavo - Piombino 7.10 - 13.15 - 15.50



La campagna contro l'inquinamento acustico è accompagnata da questo disegno che compare su manifesti, volantini e adesivi

zione è stato dato il titolo di "Giornata della quiete acustica".

In sala erano presenti i Sindaci, Autorità Civili e Militari, rappresentanze delle Forze dell'Ordine, insegnanti e cittadini di vari comuni elbani. L'argomento è stato introdotto dal Dott. Luigi Maroni dell'Ospedale Civile Elbano che ha illustrato in modo assai accessibile, l'anatomia dell'orecchio, il suo funzionamento ed in particolare i danni, quasi sempre irreversibili, a cui questo complesso e delicato organo è soggetto se esposto a rumori intensi e prolungati o forti ed improvvisi.

Ha quindi preso la parola il Dott. Alessandro Mazzei, tecnico della USL 26 che, dopo

1990 su richiesta del sindaco, dalla dott.ssa dell'USL Bracci, relatrice sullo stesso argomento, al Lions Club di Piombino. È seguito il dibattito che si è rivelato vivace, intenso, animato da polemica talvolta accesa, e che ha preso di mira discoteche, piano-bar e rumorosità di ciclomotori smarmittati, ma soprattutto le Autorità, e segnatamente i sindaci, preposte alla disciplina della materia ed alla relativa vigi-

Pasticceria Fiorentina
V. MAZZOLI & F. io

Pasticceria fresca e secca

Via Roma - Tel. 914016
PORTOFERRAIO

Comitato di redazione
Direttore
Porf. Alfonso Preziosi
Condirettore responsabile
Leonida Foresi
Redattore capo
Fortunato Colella
Redattori
Luigi Cignoni
Franco Foresi
Cancelleria Trib. Livorno
Aut. n. 103 del 24-12-1952
Elbaprint - Portoferraio

IMMOBILIARE MERIDA

Piazza della Repubblica, 20 - 57037 Portoferraio (LI)
Tel. e Fax. 0565/915005

- Vendesi attività commerciale con avviamento pluriennale ubicata in Portoferraio centro storico, (tab. merc. IX, X, XI).
- Vendesi famosa gelateria/Bar. Ottima posizione. Prezzo interessantissimo.
- Vendesi appartamento di recente costruzione ubicato al primo piano di un piccolo condominio 2 camere, cucina, sala, bagno e ripostiglio oltre terrazze, piccola cantina e posto auto. Ascensore e proprietà indivisa di terreno.
- Trattativa prioritaria per residenti. Prezzo interessante.
- Vendesi Portoferraio magazzino 25 mq. con bagno.
- Vendesi proprietà nel Comune di Rio nell'Elba con fabbricato di 300 mq. ad uso abitativo. Terreno sfruttabile per attività industriale o artigianale.
- Vendesi villetta di 85 mq. su due piani, restaurata completamente, terreno di proprietà, ottime finiture. Marina di Campo zona residenziale. Prezzo interessantissimo.

Compravendita immobili - Attività commerciali
Consulenza tecnica
Affitti ville e appartamenti per il periodo estivo

Ristorante

MONTE PERONE
"Da Mario"

57030 Poggio - Isola d'Elba - Tel. 0565/99446